



A Viagem da nau Nossa Senhora da Atalaia (1759-1760) e a ligação a Macau no contexto da Carreira da Índia a meados de Setecentos

No dia **03 de outubro** decorreu no Auditório Rogério d'Oliveira, da Academia de Marinha, uma sessão cultural subordinada ao tema “**A viagem da nau *Nossa Senhora da Atalaia* (1759-1760) e a ligação a Macau no contexto da Carreira da Índia a meados de Setecentos**”, proferida pela **Académico João Manuel de Almeida Teles e Cunha**.

O professor referiu na sua comunicação que a viagem da nau *Nossa Senhora da Atalaia* (1759-1760) revelou a realidade das armações privadas na Carreira da Índia no decurso do século XVIII, tanto na diversificação das rotas como na organização financeira, comercial, náutica e de equipagens verificada na Rota do Cabo a partir de 1710.

A análise desta armação revelou a maneira como o capital era reunido, como se escolhia o navio (e a sua proveniência mostrava a importância dos estaleiros brasileiros para equipar a marinha mercante portuguesa), como e onde se segurava o casco, a carga e a equipagem, quem era escolhido para comandar a expedição e a rota seguida, em que mercadorias era investido o capital, etc.

Finalmente, foram explanadas as razões que estiveram na base do insucesso económico da viagem.



Nova Filosofia do Mar



Em 10 de outubro teve lugar, no auditório Rogério d'Oliveira, uma sessão cultural subordinada ao tema “**Nova Filosofia do Mar**”, proferida pelo **Professor Doutor Rodrigo Sobral da Cunha**.

Nesta comunicação, o professor narrou que as Descobertas dos Portugueses, introduziram no conhecimento, após verificação experimental, a unidade da Terra, a unidade dos mares (isto é, a descoberta do Oceano Global), assim como a unidade da Atmosfera e ainda a unidade do Género Humano. Este

novo paradigma de conhecimento, genericamente a ideia da ligação de todas as coisas no universo, vem a ser aquele que permite a Globalização, através das comunicações e dos transportes, bem como aquele que permite o conhecimento contemporâneo da unidade da biosfera. É deste novo paradigma que decorre uma nova filosofia do mar. A expressão «*nova filosofia do mar*» tem o significado de um novo paradigma na relação com os oceanos, ainda que uma filosofia do mar trate do conhecimento da relação com o mar e esteja aqui em jogo uma evolução científica.

CICLO-ECONOMIA DO MAR

Subordinado ao tema: “Maritime Portugal”

Foi sobre o tema “**Maritime Portugal**” que, em **17 de outubro**, a Academia de Marinha recebeu mais um **Ciclo** sobre a **Economia do Mar**.

Tratou-se de uma sessão em formato de mesa redonda, que teve como moderador o **Académico Jorge Pinho d’Almeida** e como participantes, quatro especialistas da atualidade: a **Dra. Carla Olival**, da Associação 4Shipping, a qual fez a intervenção de aber-

tura, com uma comunicação intitulada “*A História de Sucesso do Registo Internacional de Navios da Madeira*”; o **Dr. Abílio Ferreira**, da A4S/IPMA, o **Eng. Álvaro Sardinha**, da APORMAR e a **Académica Cristina Lança**, da A4S/Advogada.

A sessão centrou as comunicações em torno do “Registo da Madeira”, da oportunidade da Marca “Maritime Portugal”, do desafio da “Formação Marítima” e do enquadramento legal do “Maritime Portugal”.



“Os arquipélagos atlânticos nos séculos XVI e XVII”

Sessão cultural conjunta com a Academia Portuguesa da História

A Academia de Marinha e a Academia Portuguesa da História realizaram uma sessão cultural conjunta, em **24 de outubro**, com o tema de “**Os arquipélagos atlânticos nos séculos XVI e XVII**”.



Os navegadores portugueses foram pioneiros no conhecimento das ilhas atlânticas e delas recolheram informação diversa.

Após as palavras de Abertura proferidas pelo Presidente da Academia de Marinha, **Almirante Francisco Vidal Abreu**, seguiram-se as comunicações: “**As Ylhas do Mar Oceano: do manuscrito de Valentim Fernandes à carto-**

grafia dos isolários e dos atlas”, do **Académico Adelino Rodrigues da Costa (AM)** e “**Notas Elucidárias dos Arquipélagos Atlânticos (Séculos XVI e XVII)**”, do **Académico Adelino João Marinho dos Santos (APH)**. As palavras de encerramento foram proferidas pela **Académica Manuela Mendonça**, Presidente da Academia Portuguesa da História.



Acerca das comunidades portuguesas em Itália e no Mediterrâneo (Século XIII a XVI)

Desde muito cedo que houve portugueses espalhados pelo Mediterrâneo, o qual se conhecia melhor do que hoje podemos pensar. Estudantes, membros do clero, gente da nobreza e embaixadores, peregrinos e também mercadores faziam parte dos vários grupos e comunidades espalhadas pelo Mediterrâneo e que percorriam as suas estradas, marítimas e terrestres. Mais tarde, foi a vez de os judeus, expulsos da Península Ibérica, se espalharem por essa mesma região. No estado atual do nossos conhecimentos, é bastante difícil, segundo o conferencista, fazer uma avaliação rigorosa do que isso representaria em termos demográficos, sendo certo que representou para os países em que se fixaram uma poderosa mais valia.

Foi neste registo histórico que se realizou, em **31 de outubro**, a **12ª Edição do**



Ciclo de Conferências de Relações Luso-Italianas, subordinada ao tema: “Património italiano em Portugal”. O orador foi o **Académico Filipe Themudo Barata** com a comunicação **“Acerca das comunidades portuguesa em Itália e no Mediterrâneo (Século XIII a XVI)”**, um tema que ajuda a tentar perceber quem e porquê circulava pelo Mediterrâneo, nomeadamente por Itália, assim como a avaliar as consequências desse fenómeno.

PRÉMIO

FUNDAÇÃO ORIENTE

EMBAIXADOR JOÃO DE DEUS RAMOS | 2023



Até 30 de Novembro de 2023 está aberto o concurso para atribuição do Prémio “Fundação Oriente – Embaixador João de Deus Ramos”, no valor pecuniário de cinco mil euros, a um trabalho original no âmbito da História, Artes, Letras e Ciências ligadas ao Mar, e à presença portuguesa na Ásia Oriental.



FUNDAÇÃO ORIENTE

DAS ROTAS OCEÂNICAS: “OS MARES” DA ÁSIA

ON OCEANIC ROUTES: “THE SEAS” OF ASIA

III SIMPÓSIO INTERNACIONAL DE HISTÓRIA DO ORIENTE

III INTERNATIONAL SYMPOSIUM ON THE HISTORY OF ASIA



AUDITÓRIO ROGÉRIO D'OLIVEIRA
ACADEMIA DE MARINHA

21, 22 E 23 NOVEMBRO DE 2023
21, 22 AND 23 NOVEMBER 2023



III Simpósio Internacional de História do Oriente

Programa

COMISSÃO ORGANIZADORA | ORGANIZING COMMITTEE

PRESIDENTE | PRESIDENT

Francisco Vidal Abreu

SECRETÁRIO | SECRETARY

António Rocha de Freitas

VOGAIS | MEMBERS

Afonso Ferreira Cardoso

Ana Paula Avelar

José Manuel Maia

Paulo Silva Varela

Sónia Aires Lima

Vítor Luís Gaspar Rodrigues

COMISSÃO CIENTÍFICA | SCIENTIFIC COMMITTEE

PRESIDENTE | PRESIDENT

Vítor Gaspar Rodrigues

SECRETÁRIO | SECRETARY

António Rocha de Freitas

VOGAIS | MEMBERS

Ana Paula Avelar

António Costa Canas

Dejanirah Couto

Ernestina Carreira

João Paulo Oliveira e Costa

João Teles e Cunha

Jorge Semedo de Matos

José Malhão Pereira

III Simpósio Internacional de História do Oriente

Programa

APRESENTAÇÃO

Encerrado em 2022 o ciclo de comemorações da viagem de circum-navegação de Magalhães e Elcano, a Academia de Marinha, através da sua Classe de História Marítima, encontra-se a organizar o III Simpósio Internacional de História do Oriente, que decorrerá em Lisboa nos dias 21, 22 e 23 de novembro próximo.

Seguindo esta prática, visa-se agora iniciar um ciclo de dois anos, em que se debaterá um dos temas mais em foco na atual historiografia, a História dos Oceanos. Assim, tomando os oceanos como núcleo central de construção de redes de conhecimento e de desenvolvimento humano, neste III Simpósio Internacional de História do Oriente, subordinado ao tema Das rotas oceânicas: os “Mares” da Ásia, debater-se-ão os seguintes tópicos:

- Das rotas das especiarias;
- Da arte de navegar;
- Interações culturais e tecnológicas;
- Impactos sociais e político-militares.

PRESENTATION

After having concluded the cycle of commemorations of the Magellan and Elcano’s circumnavigation voyage, in 2022, the Academia de Marinha, through its Maritime History Class, is currently organising the III International Symposium on the History of Asia, which will take place on 21, 22 and 23 November, in Lisbon.

The aim is to begin a two-year cycle in which we will discuss one of the key subjects of current historiography: the History of the Oceans. Hence, considering the oceans as the core of knowledge construction and human development networks, this III International Symposium on the History of Asia: *On Ocean Routes: the "Seas" of Asia*, will address the following topics:

- The spice trade routes;
- The art of navigation;
- Cultural and technological interactions;
- Social and political-military impacts.

III Simpósio Internacional de História do Oriente

Programa

PROGRAMA | PROGRAMME

21 DE NOVEMBRO DE 2023

9:30 Receção aos participantes e entrega de documentação | Welcoming and registration

10:00 SESSÃO DE ABERTURA | OPENING SESSION

Presidida pelo Vice-Chefe do Estado-Maior da Armada, Vice-Almirante Henriques Gomes

Palavras de abertura | Opening remarks

Almirante Francisco Vidal Abreu, Presidente da Academia de Marinha

10:20 Palavras dos Coordenadores do Simpósio

Lançamento da obra “Magalhães e Elcano –Do ocaso de uma expedição à génese de um mundo global”

10:30 Conferência de Abertura | Opening lecture

“Pedro Fernandes Queirós e a descoberta do Pacífico (séc. XVI-XVII) ”

José Manuel Malhão Pereira

11:00 Intervalo | Coffee break

1ª SESSÃO |

1st SESSION |

1ª Mesa | Panel Das Rotas das Especiarias

Presidente | Moderator: Almirante Roque Martins

11:15 “Reconocimiento del oriente por occidente. Iban a un mar, tornaban de un Océano”

Mariano Cuesta Domingo

11:35 “De Oleiros ao Tibete A epopeia do explorador Padre António de Andrade pelos «desertos de neve» até ao «Teto do Mundo» (1600-1624)”

José Manuel Maia

11:55 “El galéon de Manila y China.”

Enrique Esquivel Lalinde

12:15 Debate | Discussion

12:35 Almoço | Lunch

III Simpósio Internacional de História do Oriente

Programa

PROGRAMA | PROGRAMME

2ª SESSÃO |

2nd SESSION |

2ª Mesa | Panel *Du Arte de Navegar*

Presidente | Moderator: João Teles e Cunha

15.00 “Os prémios da longitude e o conhecimento do Céu e da Terra nos séculos XVI e XVII”

António Costa Canas

15.20 “Vénus e Gama na travessia do Índico”

Carlota Simões

15:40 “Os 400 anos de Nagasaki (1570-1571) e o início de um ciclo de estudos sobre China e Japão e sobre roteiros do Japão que se prolonga até o presente”

Carlos Francisco Moura

16.00 Debate | Discussion

16.20 Intervalo | Coffee break

3ª SESSÃO |

3rd SESSION |

3ª Mesa | Panel *Interações Culturais e Tecnológicas*

Presidente | Moderator: Mariano Cuesta Domingo

16:40 “(N)o Oriente—De Nápoles à China “ou como um discurso memorativo traça um encontro português com a Ásia ao longo dos séculos”

Ana Paula Avelar

17.00 “A presença portuguesa nos mares do oriente: um testemunho de Gaspar Correia”

Armanda Paula de Freitas Martins

17.20 “Ecos da Ásia Portuguesa na correspondência da Cúria Romana (1573-1597): Breves notas sobre alguns documentos do Arquivo Secreto do Vaticano”

Nuno Vila-Santa / Luana Giurgevitch

17:40 Debate | Discussion

18:00 Final dos trabalhos | End of Session

III Simpósio Internacional de História do Oriente

Programa

PROGRAMA | PROGRAMME

22 DE NOVEMBRO DE 2023

4ª SESSÃO |

4th SESSION |

4ª Mesa | Panel *Impactos Sociais e político-militares*

Presidente | Moderator: Roderich Ptak

10:00 “Entre o Mar e a Terra: Da armada do Suez à expedição da Abissínia (1540-1543)”

Luís Costa e Sousa / Vítor Gaspar Rodrigues

10:20 “A Companhia de Jesus e o ‘sengoku jidai’: a dimensão marítima como portadora de soluções e conflito para um Japão em guerra ”

Pedro Lage Correia

10:40 “A Taforeia, navio dos séculos XV e XVI”

Fernando Pedrosa

11:00 Debate | Discussion

11:20 Intervalo | Coffee break

5ª SESSÃO |

5th SESSION |

5ª Mesa | Panel *Das Rotas das Especiarias*

Presidente | Moderator: Ernestina Carreira

11:40 “Uma materialidade singular: A odisséia de um cofre veneziano da Europa à Ásia e de volta novamente .”

João Teles e Cunha

12:00 “A produção de leques chineses e a dinâmica comercial nos Mares da Ásia”

Paulo Assunção

12:20 “The Maritime Silk Road and Chinese Migrations to Peninsular Malaysia (1511-1911)”

Diogo Borges

12:40 Debate | Discussion

13:00 Almoço | Lunch

III Simpósio Internacional de História do Oriente

Programa

PROGRAMA | PROGRAMME

6.^a SESSÃO |

6th SESSION |

6^a Mesa | Panel *Da Arte de Navegar*

Presidente | Moderator: Vitor Gaspar Rodrigues

15:00 "Os arquipélagos Dan`gan e Jiapeng (ao sul de Hong Kong) em mapas e textos náuticos chineses do período Ming "

Roderich Ptak

15:20 " A *Hydrographia* (1606) de Andrés Garcia de Céspedes (c. 1560-1611) em análise."

José Maria Moreno Madrid

15:40 "Os pilotos árabes do pequeno Índico no contexto da grande Ásia"

Juan Acevedo

16:00 Debate | Discussion

16:20 Intervalo | Coffee break

7.^a SESSÃO |

7th SESSION |

7^a Mesa | Panel *Interações Culturais e Tecnológicas*

Presidente | Moderator: Carlota Simões

16:40 "Os grandes armadores da Índia britânica: do tráfico do ópio à Ordem de Cristo"

Ernestina Carreira

17:00 "A viagem do agente comercial alemão Lazarus Nürnberger à Índia (1517/18): o relato de um globalplayer do século XVI"

Jürgen Pohle

17:20 "O Oceano Índico no Teatro Quinhentista Português

Joana Lima

17:40 Debate | Discussion

18.00 Final dos trabalhos | End of Session

III Simpósio Internacional de História do Oriente

Programa

PROGRAMA | PROGRAMME

23 DE NOVEMBRO DE 2023

8.ª SESSÃO |

8th SESSION |

8ª Mesa | Panel *Interações culturais e tecnológicas*

Presidente | Moderator: Miguel Martins

10:20 “A tradução bíblica de João Ferreira de Almeida perante as rotas oceânicas: um património cultural da língua portuguesa forjado desde os mares orientais (1642-1819)”

Luís Henrique Menezes Fernandes

10:40 “Interações culturais, tecnológicas e político-militares numa das rotas dos mares da Ásia mais navegadas pelos portugueses—as terras dos Nguyên”

Isabel Augusta Tavares Mourão

11:00 Debate | Discussion

11:20 Intervalo | Coffee break

9.ª SESSÃO |

9th SESSION |

9ª Mesa | Panel *Da Arte de Navegar*

Presidente | Moderator: Enrique Esquivel Lalinde

11:30 “Os Exames na Formação do Piloto Oceânico”

Carmo Lacerda

11:50 “D. Vasco e D. Paulo da Gama: bisnetos de Vasco da Gama e netos de Luca Giraldi nos Mares Orientais”

Nunziatella Alessandrini

12:10 “Os navios e florestas da Carreira das Índias: estudos sobre a construção naval ibérica”

Miguel Martins / Adolfo Silveira

12:30 Debate | Discussion

12:45 Almoço | Lunch

III Simpósio Internacional de História do Oriente

Programa

PROGRAMA | PROGRAMME

10ª SESSÃO |

10th SESSION |

10ª Mesa | Panel *Interações culturais e tecnológicas*

Presidente | Moderator: Ana Paula Avelar

15:00 “Uma Carta Arqueológica Subaquática de Portugal”

Filipe Castro

15:20 “The Travelling News. The circulation of knowledges in the XVI th Century”

Lorenzo Zaccaria

15:40 “A *Flora Cochinchinensis* (1790) do jesuíta Padre João de Loureiro (c.1710-1791): um tratado que impressionou os botânicos europeus da época”

João Abel da Fonseca

16:00 Debate | Discussion

11ª SESSÃO |

11th SESSION |

11ª Mesa | Panel *Impactos sociais e político-militares*

Presidente | Moderator: Filipe Castro

16:20 “O matemático das estrelas. Histórias de espões e de partilha de saberes na ressaca das primeiras viagens de circum-navegação.”

Amândio Barros

16:40 “O desastre de Mormugão de 30 de Setembro de 1639”

Adelino Rodrigues da Costa

17:00 “Afonso de Albuquerque e a escalada imperial manuelina nos mares do Oriente”

Alexandre António da Costa Luís

17:20 Debate | Discussion

17:40 Intervalo | Coffee break

18:00 SESSÃO DE ENCERRAMENTO | CLOSING SESSION

Presidida pelo Chefe do Estado-Maior da Armada, Almirante Henrique Gouveia e Melo

Conferência de Encerramento | Closing lecture

“A Carreira da Índia e as Rotas das Sedas”

João Paulo Oliveira e Costa

Palavras finais | Closing remarks

Professor Doutor Vítor Gaspar Rodrigues (Presidente da Comissão Científica)

Almirante Francisco Vidal Abreu (Presidente da Academia de Marinha)

18:45 Momento musical | Musical moment

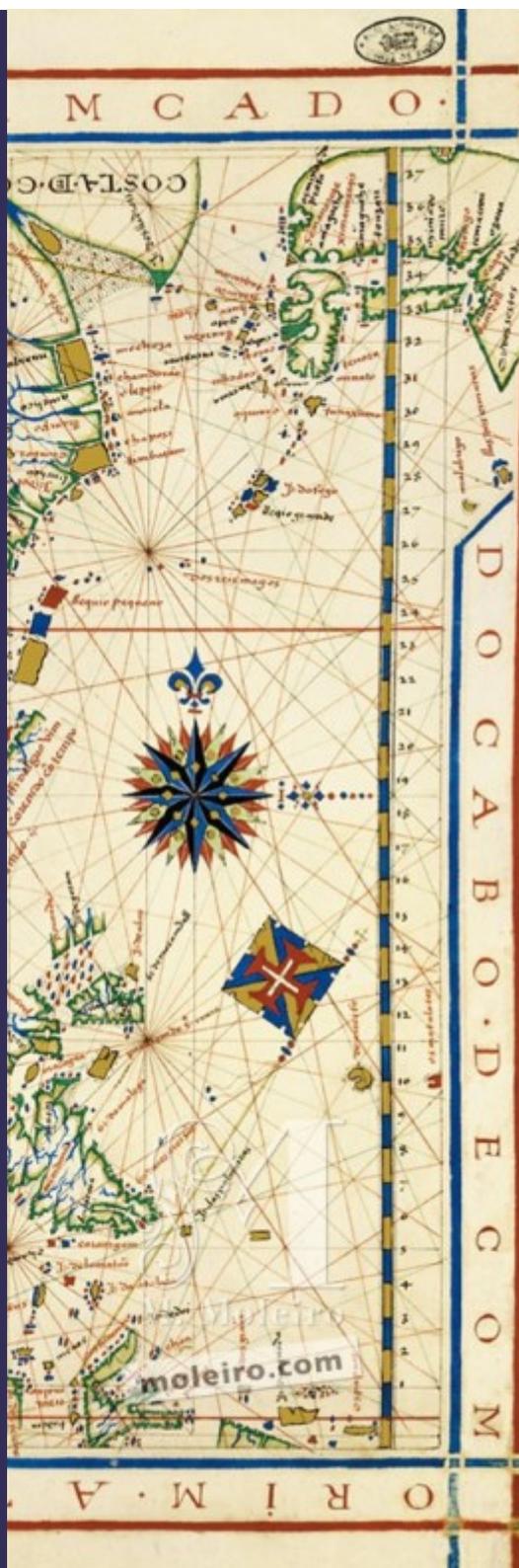
Atuação do *Quinteto Clássico* da Banda da Armada

19:00 Fim do Simpósio | | Porto de Honra | Farewell drinks

III Simpósio Internacional de História do Oriente Programa

CONFERENCISTAS | SPEAKERS

José Manuel Malhão Pereira
Mariano Cuesta Domingo
José Manuel Maia
Enrique Esquivel Lalinde
António Costa Canas
Carlota Simões
Carlos Francisco Moura
Ana Paula Avelar
Armanda Paula de Freitas Marques Martins
Nuno Vila-Santa & Luana Giurgevich
Luís Costa e Sousa & Vítor Gaspar Rodrigues
Pedro Lage Correia
Fernando Gomes Pedrosa
João Teles e Cunha
Paulo Assunção
Diogo Borges
Roderich Ptak
José María Moreno Madrid
Juan Acevedo
Ernestina Carreira
Jürgen Pohle
Joana Lima
Luís Henrique Menezes Fernandes
Isabel Augusta Tavares Mourão
Carmo Lacerda
Nunziatella Alessandrini
Miguel Martins & Adolfo Silveira
Filipe Vieira de Castro
Lorenzo Zaccaria
João Abel da Fonseca
Amândio Barros
Adelino Rodrigues da Costa
Alexandre António da Costa Luís
João Paulo Oliveira e Costa



Programa das Sessões

Novembro 2023

Às terças-feiras, na Academia de Marinha, às 17h30, salvo indicações em contrário

Dia 7 – Terça-feira

**SESSÃO DE HOMENAGEM AO CMDT ESTÁCIO DOS REIS
EVOCAÇÃO DO CENTENÁRIO DO SEU NASCIMENTO, OCORRIDO EM 27 DE SETEMBRO**

“Comandante Estácio dos Reis: cultura e ciência (1979-2018)”.

Académico Carlos Manuel Baptista Valentim

“O meu improvável encontro com o Comandante Estácio”.

Prof. Doutor Nuno Crato

Dia 21, 22 e 23 – Terça-feira a Quinta-feira

**III SIMPÓSIO DE HISTÓRIA DO ORIENTE – CERIMÓNIA DE ABERTURA PRESIDIDA
PELO VICE-CEMA, VICE-ALMIRANTE HENRIQUES GOMES E DE ENCERRAMENTO
PRESIDIDA PELO CEMA, ALMIRANTE HENRIQUE GOUVEIA E MELO**

Subordinada ao tema das rotas oceânicas: "Os Mares" da Ásia.

37 Conferencistas – 34 Comunicações

Dia 28 – Terça-feira

*Subordinada ao tema : "Aires de Ornelas e Vasconcelos, Ministro da Marinha e do
Ultramar"*

Prof. Doutor Fernando Tavares Pimenta